

Cadi / *Memoria 2016*



/ Índice

Memoria CADI / 4

Actividades / 6

I. Promoción y divulgación del diseño / 7

II. Formación / 18

III. Asesoramiento / 28

IV. Otras colaboraciones / 31

V. Proyectos en curso / 34

/ Memoria CADI

El Centro Aragonés de Diseño Industrial (CADI) depende funcionalmente, que no orgánicamente, del Servicio de Apoyo a la PYME. El centro es creado por Decreto 36/1997, de 8 de abril, del Gobierno de Aragón para la realización de las funciones de asesoramiento, consultoría especializada, formación y sensibilización en materia de diseño de las empresas aragonesas, y a cuyo frente hay un Director.

El 26 de febrero de 2003 se publicó el Decreto 27/2003, de 11 de febrero del Gobierno de Aragón, por el que se regula el Centro Aragonés de Diseño Industrial (CADI) y se crea el Consejo Asesor de Diseño Industrial de Aragón. Según este decreto, que derogaba al anterior, y que fue modificado por Decreto 179/2004, de 27 de julio, el CADI lleva a cabo las funciones de fomento de la actividad de diseño industrial en la Comunidad Autónoma de Aragón, en concreto:

- a) Sensibilizar, proporcionar formación y prestar asesoramiento en materia de diseño industrial a las empresas.*
- b) Favorecer la relación entre empresas y profesionales del diseño bajo el principio del aseguramiento de la calidad en la prestación de los servicios de diseño industrial.*
- c) Empezar actuaciones para la concienciación de la sociedad en materia de diseño.*
- d) Elaborar estudios y abrir líneas de investigación para facilitar la efectiva integración del diseño en la estrategia de las empresas, y en las normativas que certifican los procesos de calidad.*
- e) Facilitar la actualización de conocimientos de los profesionales del sector y contribuir a la difusión de su actividad profesional.*

f) Colaborar en la tramitación de los expedientes de subvenciones cuya competencia tenga atribuida la Dirección General de Industria y de la Pequeña y Mediana Empresa, relacionados con el Diseño industrial y en la elaboración de planes de fomento a requerimiento de los órganos gestores.

g) Participar en iniciativas nacionales e internacionales de diseño industrial, y en foros especializados representando a la Comunidad Autónoma de Aragón

h) Prestar su colaboración en proyectos concretos de diseño de imagen a solicitud de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma.

i) Prestar asistencia técnica en relación con los programas de formación en materia de diseño de producto industrial, cuando resulte de interés para otros órganos del Gobierno de Aragón

j) Desempeñar cuantas funciones le puedan ser encomendadas en la materia, por el Gobierno de Aragón.

Personal del CADI (2016)

Juan Manuel Ubierno Castillo.

/ Director

Virginia Elena Bernia Armengod.

/ Asesor Técnico

María Pilar Varona Castilla.

/ Auxiliar Administrativo

Isabel Galán de Blas

/ Plan de formación de Prácticas Externas de la Escuela Superior de Diseño de Aragón (ESDA) (del 27/10/2016 al 22/12/2016)

/ Actividades

/ Las actividades del Centro aragonés de diseño industrial desarrolladas en el año 2016 se pueden dividir en los siguientes grandes bloques de actuación:

I. Promoción y divulgación del diseño

- / Exposición ¡Viva el Diseño!, Ganadores españoles del premio Red Dot Award (mayo a septiembre de 2016)*
- / Boletín Digital, de Enero a Diciembre de 2016*
- / Service Jam Zaragoza (26-28 febrero 2016)*
- / Otras actividades de promoción y divulgación: Elemento digital y Twitter*

II. Formación

- / Programa de Formación: Diseño para Jóvenes Estudiantes*
- / Charlas en la Universidad*

III. Asesoramiento

- / Diseña Más*
- / Curso el Diseño es aplicable a tu empresa*

IV. Otras colaboraciones

- / Cámara de Comercio e Industria de Zaragoza:*
- / Universidad:*
- / Organizaciones Empresariales*

V. Proyectos en curso

- / Diseña Forum*

I. Promoción y divulgación del diseño

EXPOSICIÓN ¡VIVA EL DISEÑO!, GANADORES ESPAÑOLES DEL PREMIO RED DOT AWARD (Recursos públicos totales asignados al proyecto: (Departamento de Economía, Industria y Empleo: 10.085,06 € IVA incluido, Departamento de Educación, Cultura y Deporte: 4.960, 35 € IVA incluido). Recursos privados: Patrocinio de la empresa Grandes Vinos y Viñedos: 3.593,70 € IVA incluido)

Desde el 11 de mayo hasta el 18 de septiembre pudo ser visitada en Zaragoza una exposición organizada por el Red DOT Museum de Essen (Alemania), producto de las gestiones del Centro Aragonés de diseño industrial (CADI) del Departamento de Economía, Industria y Empleo y en colaboración con el Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, como parte de su labor de promoción del diseño. No pudo ser visitada en ningún otro lugar de nuestro país.



La exposición contuvo una selección de los premiados españoles a lo largo del tiempo con un Red Dot, galardón internacional, ya fueran empresas o diseñadores. Bajo el título *¡Viva el Diseño!, Ganadores españoles del premio Red Dot Award* pudo ser visitada

en el Instituto Aragonés de Arte y Cultura Contemporáneos (IAACC) Pablo Serrano.

En *¡Viva el Diseño!* los visitantes pudieron encontrar flexibles piezas de madera inspiradas en el estilo de vida español, lámparas bellamente construidas y diseños para espacios que contribuyen al modo en que las ciudades modernas funcionan. Además pudieron ver creativos proyectos que proporcionan información de cómo las personas pueden hábilmente comunicar visualmente o como visionarios conceptos de diseño nos alumbran el futuro.

La mesa "Table b", que fue una de las piezas más admiradas de la exposición,



combina una compleja y técnica fabricación con innovaciones de diseño, y formalmente evoca la construcción de las alas de los aviones. Otro producto que captó la atención de los visitantes fue "Saya",

realizada por el trío de diseñadores: Lievore, Altherr, y Molina, de Barcelona. Esta silla, hecha de madera de alta calidad cautivó a los visitantes con su apariencia iconográfica e inteligente y ergonómica forma expresiva.



Una prueba de que incluso la señalización luminosa puede ser bien diseñada la pudimos encontrar en "APPS", una luz de pared diseñada para funcionar como un signo que flota. Se integra en el espacio y expresa su mensaje de una forma que resulta sobria y llamativa al mismo tiempo.

Souvenirs, el packaging de Ruiz+ company para Chocolat

Factory cautivó por ser un concepto creativo; el casco de bicicleta, Closca fuga, de CuldeSac para Closca Design fue admirado por su adaptabilidad al usuario, las alfombras de Nani Marquina, por su búsqueda de las tres dimensiones y la transmisión de valores emocionales; la silla colgante Náutica, por el inteligente uso del ratán; la bandeja Sculptura de Lluscá para WMF AG, por el equilibrado balance entre funcionalidad y belleza: el diseño del packaging “Dolina” de Moruba para Brebajes del Norte resultó en una palabra: inteligente. El estudio de diseño invita a los consumidores a descubrir algo nuevo, para ello la etiqueta funciona como una tarjeta en la que rascar...



En cuanto a los elementos de comunicación premiados, como catálogos y otras publicaciones, cabe destacar la coherencia de todos ellos y como el visitante pudo observar los juegos tipográficos, de texturas, materiales, etc., con los que el diseñador transmite los valores y mensajes al usuario.

Fueron muchos los productos que se pudieron admirar y de ellos aprender durante estos meses. La exposición hizo posible que conociéramos un poco más la riqueza del diseño español y el motivo de su prestigio a nivel internacional.

Finalizaba con un panel la exposición donde se pudo ver fotografiados los productos premiados en 2016, y cabe señalar que sorprendía a los visitantes la diversidad de sectores representados en dichas imágenes, y la constatación de que la aplicación del

buen diseño ya está presente en la mayoría de los sectores industriales de nuestro país.

No podemos finalizar el comentario de esta exposición sin destacar que entre los productos expuestos por haber obtenido un premio o mención internacional Reddot figuraban dos productos diseñados en Aragón, nos referimos al denominado Lunch Box, un delicado, bonito y elegante tupperware de Araven; y al Jamonero Nero, un brillante ejercicio de la mejora de uso y la funcionalidad en un producto tan consustancial a la cultura española.



Dentro de las actividades que acompañaron a la exposición *¡VIVA EL DISEÑO! GANADORES ESPAÑOLES DEL RED DOT AWARD*, el día 28 de junio, se celebró la

Conferencia: CONVERSANDO CON LOS PREMIADOS, en ella pudimos conocer el trabajo de Moruba, César Didi y Araven.

Moruba explicó al detalle el proyecto de diseño de la botella y la etiqueta para la Cerveza artesana Dolina, *Red Dot Design Award de Diseño de la Comunicación 2014* (en la categoría de packaging)





A continuación Cesar Didi Ferrer, de Nero Design, S.L. explicó lo que le llevó a diseñar el Jamonero Nero, y sus principales características.

Mención de Honor en el Red Dot Design Award

2014.

Por último Alejandro Olmos, de Araven explicó el proceso de diseño del producto



Lunch Box, Red Dot Design Award winner 2011.

Antes y después de la conferencia se realizaron por parte del Cadi dos **visitas guiadas** a la exposición.

Pero no fueron las únicas, durante el tiempo en el que pudimos disfrutar de la exposición se realizaron visitas guiadas por parte del Cadi, (8 de julio, 21 de julio, 28 de julio y 15 de septiembre) en las que se quiso explicar los productos premiados haciendo hincapié en el proceso de diseño y en los aspectos que hacen excelentes los productos expuestos: funcionalidad, uso, responsabilidad y seducción.



BOLETÍN DIGITAL, DE ENERO A DICIEMBRE DE 2016 (Recursos públicos totales asignados al proyecto: 5.880,60 €)

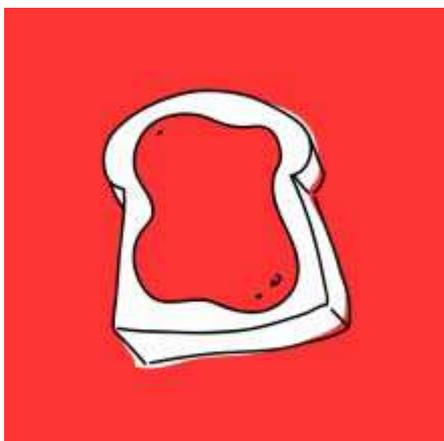
/ **Publicación** que, con carácter cuatrimestral y formato electrónico, facilita la labor de fomento y difusión de todos aquellos temas que tengan relación con el diseño industrial en un sentido amplio e integrador, que alcanza desde los proyectos de desarrollo, o aplicación de avances tecnológicos a los productos, hasta las creaciones gráficas de comunicación básica; de modo que quiere servir de punto de encuentro entre el sector empresarial, los profesionales, los estudiantes y en general todos quienes estén interesados en la actividad de diseño.



Este año se ha editado el [núm 33](#) (enero-abril 2016), [núm. 34](#) (mayo-agosto 2016) y [núm 35](#) (septiembre-diciembre 2016). El boletín consta de los siguientes apartados:

- Diseño en Aragón
- Diseño nacional e internacional
- Comunidad Diseña
- Eventos
- Concursos
- Exposiciones
- Libros

***SERVICE JAM ZARAGOZA (Recursos públicos totales asignados al proyecto:
1.995,17 €)***



Una vez más, Zaragoza participó en la Global Service Jam, un evento que tiene lugar en diferentes ciudades del mundo para improvisar en torno al Diseño de Servicios el fin de semana del 26 al 28 de febrero. El Cadi promovió dicho evento cediendo sus instalaciones

Durante ese fin de semana, personas interesadas en el diseño de servicios que les gusta prestar atención a la Creatividad, la Innovación, los modelos de negocio, el Design Thinking y el Visual Thinking se reunieron paralelamente en distintos lugares de todo el mundo, para formar parte de un encuentro global, el Global Service Jam.

Todo el mundo fue bienvenido: diseñadores de servicios, diseñadores de producto, profesores, catedráticos, hackers, ingenieros, empresarios, artistas, estudiantes, ...

Los participantes formaron equipos multidisciplinares que trabajaron unidos durante 48 horas, bajo un prisma de cooperación, colaboración y aprendizaje mutuo, para diseñar un servicio nuevo partiendo de la misma temática a nivel mundial.

No fue una clase magistral ni una competición, sino un fin de semana de improvisación y diversión en equipo.

A lo largo del fin de semana “Jammers” de todo el mundo, trabajaron desde diferentes lugares, con diferentes metodologías, en torno a un tema común, compartiendo información y conocimientos. Consistió en un taller de improvisación en el que diseñar un servicio en un fin de semana.

En esta edición se contó con la participación de: 3 mentores, 30 inscritos y 6 trabajos realizados.

Los proyectos creados en Service Jam Zaragoza fueron:

welco



Integration of foreign people
Service Jam Zaragoza

InterWork



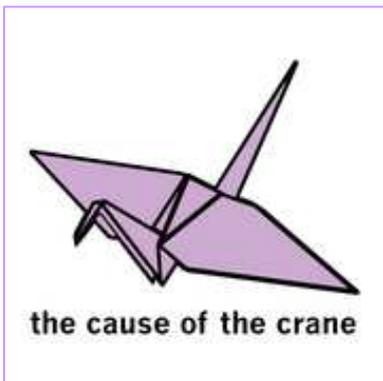
Work exchange between workers of different or similar
companies
Service Jam Zaragoza

LeapFrog



Focus on your business, let LeapFrog validate the competences of your future employees
Service Jam Zaragoza

The cause of the crane



join to the cause and share your message
Service Jam Zaragoza

TRAVIS



A physical space to share memories with the closest people.
Service Jam Zaragoza

Building experiences



Relive your most beloved moments in an emotionally unique way engaging your five senses
Service Jam Zaragoza

<https://www.facebook.com/JamsZaragoza>
<https://servicejamzaragoza.wordpress.com/>

OTRAS ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN Y DIVULGACIÓN



<http://www.disenaforum.com/digital/2016/>

/ **Elemento digital.** Como en el resto de los últimos años el Cadi, en 2016 ha desarrollado un elemento digital, en el que trata de hacer difusión de su actividad o del mensaje del diseño que se trata de propagar.

/ Junto a la difusión vía mail como soporte principal para la realización de las actividades de difusión del CADI, mediante envíos masivos que hace llegar a los destinatarios, ya sea para remitir el boletín digital, la información sobre los cursos



organizados, sobre los foros, jornadas, concursos, premios o cualquier otra información de interés para el sector, el CADI a través de su cuenta de **Twitter**,: [@Cadi_Aragon](https://twitter.com/Cadi_Aragon) comunica información de interés tanto propia como proveniente de

otras organizaciones, tratando de ser vehículo de comunicación de lo que sucede en el ámbito del diseño tanto en el plano nacional como internacional. 86 tweets en el año 2016

II. Formación

PROGRAMA DE FORMACIÓN: DISEÑO PARA JÓVENES ESTUDIANTES

/ Este año en materia de formación se ha continuado con la línea de trabajo para



centros escolares: charlas y talleres que se imparten, surgidas con motivo de la publicación del libro *“Diseño industrial para jóvenes estudiantes”* (un pack de dos libros: uno para el estudiante y otro para el docente, con explicaciones sobre los

conceptos básicos del diseño industrial y ejercicios a realizar en clase).

La idea inicial fue ayudar a los profesores de tecnología y plástica a aplicar las actividades del libro, o introducir la disciplina para que luego profundizaran en ella con los alumnos en el aula.

Se prepararon tres charlas, según el nivel de los estudiantes y los conceptos que se quisieran impartir:

1- **El diseño industrial** (4º de la ESO): Un repaso por los conceptos básicos que aparecen en la publicación: *Diseño industrial para jóvenes estudiantes*. El usuario, el entorno de uso, la ergonomía, el proceso de fabricación, las funciones, la estética, el medio ambiente, el trabajo del diseñador... Todo ello con explicación conceptual y ejemplos. Al finalizar la charla se realiza un pequeño ejercicio en grupo.

2- **El diseño está en todas partes** (bachillerato): qué es diseño, qué relación cotidiana tenemos con objetos, servicios, etc. que han sido diseñados, reflexionemos sobre los conceptos básicos: uso, mercado, ergonomía, forma-función; disciplinas tradicionales y disciplinas emergentes en el sector diseño (interacción, diseño de servicios, diseño social, design thinking), ¿Qué podemos encontrar en Aragón de todo esto?...

3- **El proceso de diseño industrial en un caso real** (4º de la ESO y bachillerato) Tras una introducción sobre los aspectos más importantes de la disciplina de diseño se analiza el proceso en un producto concreto diseñado en Aragón. Se trata de una cesta de supermercado de la empresa Araven.

En cada charla, en cada caso y con cada uno de los interlocutores del centro educativo se trató de acordar el tema, la charla y el nivel que se consideró apropiado para los alumnos.

En este curso y después de la breve experiencia observada desde el curso 2013-14, cuando comenzamos a colaborar con los centros educativos de Aragón, la tendencia creciente de docentes y alumnos es la de valorar como positiva la experimentación como vía de aprendizaje.

En este sentido se ha planteado por parte de los centros educativos participar en **proyectos trimestrales** que los docentes ya llevan a cabo, supervisándolos o realizando algún taller que los alumnos podrían hacer como parte del proyecto.



También se ha solicitado la preparación de talleres específicos en los que desarrollar proyectos de diseño dirigidos por el Cadi con la colaboración de los docentes. Los



centros educativos persiguen que los alumnos experimenten de primera mano el proceso, hitos principales, herramientas, etc. de diseño, con el doble objetivo de

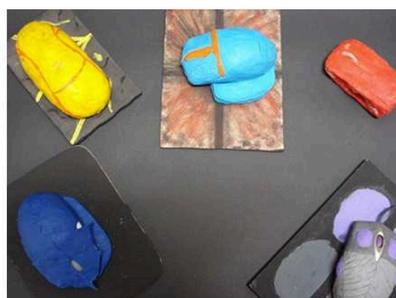
conocer como se trabaja la disciplina, y además potenciar en los alumnos la creatividad, la capacidad de trabajar en equipo y la experimentación como vía de aprendizaje o el aprender haciendo.

Para dar respuesta a esta demanda hemos preparado otras actividades estándar que podemos ofertar a los centros educativos:

1- Proyecto del centro educativo en el que interviene el Cadi

2- Proyecto dirigido por el Cadi: a.-Proyecto Cadi diseño de producto

b.- Proyecto Cadi design thinking



Relación de centros con los que se ha colaborado y actividades realizadas:

Fecha	Instituto	Población	Nivel	Título ponencia
13/01/2016	IES Castejón de Sos	Castejón de Sos (Huesca)		El proceso de diseño industrial en un caso real
15/01/2016	IES Valdespartera	Zaragoza		El proceso de diseño industrial en un caso real
20/01/2016	I.E.S. Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)		El diseño está en todas partes
20/01/2016	I.E.S. Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)		El proceso de diseño industrial en un caso real
22/01/2016	IES Ángel Sanz Briz	Casetas (Zaragoza)		El diseño está en todas partes
27/01/2016	IES Ramón y Cajal – grupo A	Zaragoza		El diseño industrial
27/01/2016	IES Ramón y Cajal – grupo B	Zaragoza		El diseño industrial
27/01/2016	IES Ramón y Cajal – grupo C	Zaragoza		El diseño industrial
27/01/2016	IES Ramón y Cajal – grupo D	Zaragoza		El diseño industrial
19/02/2016	Colegio Nuestra Señora de las Mercedes	Ejea de los Caballeros (Zaragoza)		Taller proyecto Mesa de corte
21/03/2016	IES Francés de Aranda	Teruel	Alumnos de empresa (2º bachillerato)	El diseño está en todas partes El proceso de diseño industrial en un caso real
22/03/2016	IES Francés de Aranda	Teruel	Alumnos de tecnología y dibujo técnico (2º bachillerato)	El diseño está en todas partes El proceso de diseño industrial en un caso real
11/04/2016	IES Ángel Sanz Briz	Casetas (Zaragoza)	4º ESO	El diseño está en todas partes
04/11/2016	IES. Sierra de Guara	Huesca	4º ESO Tecnología	El diseño industrial
04/11/2016	IES. Sierra de Guara	Huesca	4º ESO Plástica	El diseño industrial
08/11/2016	IES Salvador Victoria	Monreal del Campo (Teruel)	1º y 2º bachillerato, tecnología y dibujo	El diseño está en todas partes El proceso de diseño industrial en un caso real
09/11/2016	IES Ramón y Cajal	Zaragoza	2º ESO- Grupo A	El diseño industrial
09/11/2016	IES Ramón y Cajal	Zaragoza	2º ESO- Grupo B	El diseño industrial
11/11/2016	IES Ramón y Cajal	Zaragoza	4º ESO	El proceso de diseño industrial en un caso real
14/11/2016	IES Francés de Aranda	Teruel	Bachillerato	El diseño está en todas partes El proceso de diseño industrial en un caso real
16/11/2016	IES Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO A	Diseño industrial PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES

16/11/2016	IES Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO B	Diseño industrial PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES
17/11/2016	IES. Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO C	Diseño industrial PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES
17/11/2016	IES. Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO D	Diseño industrial PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES
18/11/2016	IES Pirámide	Huesca	4º ESO-A	El diseño industrial
24/11/2016	IES Pirámide	Huesca	4º ESO GRUPO 1	El diseño industrial
24/11/2016	IES Pirámide	Huesca	4º ESO GRUPO 2	El diseño industrial
24/11/2016	IES Pirámide	Huesca	Bachillerato	El proceso de diseño industrial en un caso real
25/11/2016	IES Pirámide	Huesca	4º ESO GRUPO 3	El diseño industrial
25/11/2016	IES Pirámide	Huesca	4º ESO GRUPO 4	El diseño industrial
30/11/2016	IES Cabañas	La Almunia (Zaragoza)	1º y 2º de Bachillerato	El proceso de diseño industrial en un caso real
02/12/2016	IES Valle de Huecha	Mallen (Zaragoza)	4º ESO GRUPO 1	El diseño industrial
02/12/2016	IES Valle de Huecha	Mallen (Zaragoza)	4º ESO GRUPO 2	El diseño industrial
09/12/2016	IES Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO A	PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES (sesión 2) Creatividad
09/12/2016	IES Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO B	PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES (sesión 2) Creatividad
12/12/2016	IES Pablo Serrano	Zaragoza	1º Bachillerato	PROYECTO RE DISEÑO RATÓN PARA ORDENADOR Investigación
13/12/2016	IES Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO C	PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES (sesión 2) Creatividad
13/12/2016	IES Pedro Cerrada	Utebo (Zaragoza)	3º ESO D	PROYECTO PARQUE DE ATRACCIONES (sesión 2)
14/12/2016	IES Pablo Serrano	Zaragoza	1º Bachillerato	PROYECTO RE DISEÑO RATÓN PARA ORDENADOR Creatividad
15/12/2016	IES Cabañas	La Almunia (Zaragoza)	3º y 4º ESO Grupo 1	El diseño industrial
15/12/2016	IES Cabañas	La Almunia (Zaragoza)	3º y 4º ESO Grupo 2	El diseño industrial
19/12/2016	IES Pablo Serrano	Zaragoza	1º Bachillerato	PROYECTO RE DISEÑO RATÓN PARA ORDENADOR Volumen
20/12/2016	Colegio Antonio Machado	Venta del Olivar (Zaragoza)	4º ESO	El diseño industrial
21/12/2016	IES Pablo Serrano	Zaragoza	1º Bachillerato	PROYECTO RE DISEÑO RATÓN PARA ORDENADOR Presentación

CHARLAS EN LA UNIVERSIDAD



Escuela de
Ingeniería y Arquitectura
Universidad Zaragoza

/ El CADI difunde también la realidad del diseño en el entorno económico a los estudiantes de diseño del **Grado en**

Ingeniería de diseño industrial y desarrollo de producto. La charla *"Mapa Diseño"* se impartió el 22 noviembre 2016 a los alumnos de la Escuela de Ingeniería y Arquitectura (EINA) de la Universidad de Zaragoza



Facultad de
Economía y Empresa
Universidad Zaragoza

/ Para los alumnos del **Grado de Marketing e Investigación de Mercados** de la Facultad de Economía y Empresa de la Universidad de

Zaragoza, el 28 de abril de 2016 a las 17:00 horas, en un Salón de actos de Facultad de Economía y Empresa repleto de estudiantes, profesionales, y empresas dio comienzo la jornada *"Diseño, actividad estratégica en la empresa"* organizada por el Cadi cuyo objetivo era acercar al colectivo de estudiantes y profesionales del ámbito de marketing y la dirección de empresas la creciente importancia del diseño como herramienta estratégica.

La consejera de Economía, Industria y Empleo, Marta Gastón, inauguró la jornada



“Diseño, actividad estratégica en la empresa”, organizada por el Centro Aragonés de Diseño Industrial (CADI), en colaboración con la Facultad de Economía y Empresa de la Universidad

de Zaragoza y el Colegio de Economistas de Aragón. Y lo hizo junto con José Mariano Moneva Abadía, Decano de Facultad de Economía y Empresa, Javier Nieto Avellaned, Decano del Colegio de Economistas de Aragón y acompañada de Fernando Fernández Cuello, Director General de Industria, PYMES, Comercio y Artesanía.

Gastón subrayó la necesidad de “dar a conocer esta potente herramienta y reconocer la labor realizada” por el CADI, el centro de referencia de carácter técnico del Departamento de Economía, Industria y Empleo, que lleva a cabo funciones de fomento de la actividad de Diseño Industrial en la Comunidad Autónoma.



La consejera de Economía recordó que “las empresas y el mejor encaje del diseño en su gestión es el objetivo de los programas y acciones desarrolladas por el CADI” y definió la jornada como “un buen ejemplo de este objetivo”. En ella, a través de dos mesas redondas, se dieron a conocer algunos ejemplos de éxito fruto de la labor del CADI con las empresas y otros casos de buenas prácticas de empresas aragonesas o con implantación en nuestra tierra, que demuestran que “nuestro ecosistema empresarial cada vez es más innovador y diferenciado en sus propuestas de valor a los consumidores”, afirmó Gastón.

En su intervención, la consejera anunció la inauguración en el Instituto Aragonés de Arte y Cultura Contemporáneos (IAACC), Pablo Serrano, de la exposición “¡Viva el Diseño! Red Dot Winners from Spain”, que recoge una selección de los productos

españoles premiados con este preciado galardón y que constituirá “una buena ocasión para conocer productos que son un exponente del buen diseño”.



Marta Gastón quiso repasar las diferentes actividades de difusión y colaboraciones que ha realizado el CADI, “avanzando en el conocimiento de la disciplina del diseño, ayudando al tejido profesional y empresarial, y tratando de hacer una labor didáctica y difusora entre la sociedad”.

Después de la presentación del acto comenzó la primera mesa redonda: *El diseño también se gestiona. Proceso y metodología*, moderada por el Cadi. Se inició con la intervención de Juan Manuel Ubierno, a modo de introducción de la misma. Con su charla: *CADI. Diseño Estratégico. Escalera del Diseño*, transmitió la importancia de gestionar el diseño en las organizaciones y como esa gestión puede ser estratégica y clave para las mismas.

A continuación, se presentaron los casos de proyectos realizados con esta filosofía, la del Proyecto Diseña, donde todos ellos se realizaron.

En primer lugar, Juan Rodríguez Núñez, Gerente de ITM Consultants transmitió la metodología del Proyecto Diseña Identidad y del Proyecto diseña producto y detalló los casos de la canasta de Mondo Ibérica y de la identidad de Hacienda Iber, desde el punto de vista del trabajo realizado como consultoría de organización y marketing.

A continuación, Ana Malandía Gavín, socia del Estudio Activa Design desgranó los pasos en el diseño de la canasta de Mondo Ibérica.

Ana Bendicho Romero, Gerente de Estudio Novo hizo lo mismo con el proyecto del diseño de la marca, naming, etiqueta y su aplicación a botellas en el proyecto de Hacienda Iber.



Por su parte, el diseñador Gabriel Jiménez Andreu, explicó la metodología de diseño de servicios, y en

concreto esbozó el proyecto para la Start up *The Capsule* en el que había trabajado.

Después de estas intervenciones se pasó a un animado turno de preguntas en la que los asistentes pudieron formular sus dudas a los participantes de la primera mesa redonda.

La segunda mesa redonda, titulada: *El peso del diseño en la empresa*, fue moderada por la Facultad de Economía y Empresa.



Rafael Bravo Gil, profesor de la Facultad de Economía y Empresa fue el encargado de la introducción: *La voz del cliente, la importancia de la marca.*

A continuación le siguieron una serie de intervenciones sobre experiencias de utilización del diseño en las empresas, su rango y su organización en las mismas.

Comenzó Nieves Añaños Sánchez, Socia de Lolea, en el apartado de experiencias empresariales en las que ha tenido un gran peso la identidad y la marca en el éxito del producto. A continuación Manuel García Casares, Director de Marketing de Grandes Vinos y Viñedos hizo lo propio con su experiencia en la gestión de las marcas de su portafolio de productos.

En el apartado de diseño de producto el protagonismo fue para Juan Antonio María, Director Regional de Decathlon, quién transmitió la importancia del diseño desde los primeros años de existencia de la empresa a la que representa. A continuación, Raúl Purroy Lasheras, Director de Desarrollo de Negocio de Araven, transmitió como se trabaja la gestión del diseño de producto en su empresa, líneas de producto, aspectos clave en su negocio, etc.

Por último fue el turno de Pedro Lorente Achutegui, Gerente de Lorente Ortodoncia, quién transmitió la filosofía de su negocio y como han construido un servicio sólido alrededor de aspectos clave, en los que el diseño de servicios, trabajado de un modo intuitivo, juega un papel determinante.

Los asistentes tuvieron la oportunidad de formular sus preguntas a los participantes de la segunda mesa redonda.

Clausuró la jornada Fernando Fernández Cuello, Director General de Industria, PYMES, Comercio y Artesanía, transmitiendo la importancia del diseño para las empresas aragonesas que quieran evolucionar y perdurar en el tiempo.

III. Asesoramiento

DISEÑA MÁS

El programa básico para el asesoramiento a las empresas por parte del CADI, ha venido siendo en los últimos años el proyecto **DISEÑA MÁS**. Durante el ejercicio de 2016 se ha continuado estudiando nuevas fórmulas y analizando posibles nuevos planteamientos, incluidos nuevos enfoques normativos, de la operativa a seguir y de su cuantificación económica, de manera que puedan conducir a su relanzamiento en el más inmediato futuro.

Este año también se ha realizado por parte del Cadi un resumen de proyectos realizados con empresas de Aragón en el *Diseña más Identidad*:

- Cibijuan, S.L. (*La Manolica*)
- José María Gallizo, S.L.
- Oscagas, S.A.
- Podoactiva, S.L.
- Promoción y Desarrollo del Alto Aragón, S.A. (PRODESA)

(*TUHUESCA*)



[Casos de buenas prácticas Diseña más Identidad](#)

CURSO: EL DISEÑO ES APLICABLE EN TU EMPRESA (29-30/06/2016)

El pasado mes de junio se celebró en las instalaciones del Cadi el curso: *El diseño es aplicable en tu empresa*, una iniciativa del Cadi para acercar el diseño a la PYME y las microempresas.

La actividad, enmarcada en el convenio con el Consejo Aragonés de Cámaras, tuvo lugar el 29 y 30 de junio.

El curso constó de dos sesiones de tarde, en las que los participantes, emprendedores, promotores y profesores, pudieron conocer como aplicar el diseño para definir y dar forma a sus ideas y proyectos.

El curso se desarrolló siguiendo el guión marcado por el documento elaborado por el Cadi: *"El diseño como herramienta estratégica. Check List y recomendaciones"*, en el que se desgranar las particularidades del diseño en su vertiente estratégica pasando por los distintos ámbitos del diseño: desde el de identidad-comunicación al de



producto-servicio (packaging, producto y servicio).

El documento invita a reflexionar, sirviéndose de listas de preguntas, sobre la estrategia de la empresa/organización, así como sobre las acciones necesarias en la definición y el diseño de la identidad corporativa, la marca, los soportes de comunicación, los productos, servicios, etc. que ofrezca la organización al mercado. Por último

propone en cada apartado las recomendaciones o consejos que ayudan a poner en práctica por parte de la empresa dichas acciones necesarias para trabajar los diferentes ámbitos.

En la primera sesión los participantes compartieron con los ponentes las reflexiones del documento y sus recomendaciones.

En la segunda sesión pudieron experimentar en grupos la aplicación de herramientas de definición estratégica, así como las utilizadas en el proceso de diseño de marca, producto o servicio a sus propios proyectos o ideas.

El Cadi considera que es un curso en el que se puede no solo visualizar, sino también experimentar mínimamente cómo podría ser la gestión de diseño en las organizaciones de los participantes, como podría aplicarse una metodología de proyecto, herramientas, toma de decisiones, etc. con lo que el alumno consigue interiorizar una serie de recursos con los que trabajar sus ideas y proyectos en el futuro integrando la óptica del diseño.

La evaluación por parte del Cadi es positiva, ha sido una experiencia que ha aportado pistas para reorientar la formación en diseño, a las PYME y microempresas, y con ello ayudar a que tengan más recursos para la definición, desarrollo y materialización de sus proyectos

IV. Otras colaboraciones

/ CON LA CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE ZARAGOZA

03/02/2016_Curso experiencia de usuario en la Web



Introducción del Cadi en este curso, dentro de la sesión sobre usabilidad.

Contenidos de la introducción: Diseño no es igual a diseño visual, proceso de

diseño iterativo en equipo, el diseño de interacción: tareas, roles (arquitectura de información, usabilidad, visual) Relación entre diseño y programación.

26/05/2016_Jornada: Tengo una idea innovadora ¿y ahora que?



El 26 de mayo en la sede de la Cámara de Zaragoza el Cadi participó en la jornada informativa que trataba de ayudar a la gestión en el desarrollo de nuevos proyectos

tanto en actividades incipientes como en proyectos ya consolidados.

Dirigido a Pymes, micropymes y emprendedores, los asistentes pudieron conocer cómo diseñar una idea, cómo protegerla y financiarla.

10-11/04/2016_Curso: Innovación centrada en el Diseño



¿Qué puede aportarnos hoy el diseño en los procesos de gestión de las empresas, y en concreto en la gestión de la innovación? ¿Es el diseño una herramienta solo para concretar la innovación o es capaz de generarla? ¿Es el conocimiento profundo del usuario un elemento sustancial de la actividad de diseño y por tanto de la innovación, por qué?

¿Podemos hablar del diseño como elemento estratégico en la gestión de la empresa? ¿Qué es el

design thinking? ¿Puede ayudarnos a diseñar nuevas propuestas de servicios, y nuevas propuestas de negocio?

El tratamiento de todas estas cuestiones de una forma fundamentalmente práctica hubiera permitido a los asistentes comprender el valor del diseño como palanca de innovación en la empresa y adquirir las bases para su posterior implantación en la misma. Previsto desde 10 de noviembre al 1 de diciembre en la sede del Cadi, y organizado en colaboración con FEUZ (Fundación Empresa-Universidad de Zaragoza), y la Cámara de Comercio de Zaragoza, finalmente no pudo llevarse a cabo.

/ ORGANIZACIONES EMPRESARIALES

/ El CADI participa como miembro invitado en **la Comisión de Industria, Energía, Innovación y Medio Ambiente de la Cámara de Comercio de Zaragoza**; en la reunión del 12 de septiembre se presentaron las **acciones conjuntas para el acercamiento del diseño a la empresa, cuyo principal objetivo es que** las empresas puedan conocer el potencial del proceso de diseño y de la aplicación de sus metodologías y herramientas en el ámbito de su propia idea, negocio o empresa y de sus productos, servicios y marca, con el objetivo de hacerlos tangibles, dotarlos de valor, evolucionarlos,...

En concreto se realizó en Junio 2016, el curso 'El Diseño aplicable en tu empresa' más arriba explicado estructurado en dos sesiones: seminario genérico y taller práctico (desarrollo de proyecto), con la asistencia de 12 participantes con variado perfil profesional, los cuales expusieron de forma individualizada su proyecto y asesoramiento y propuesta de pasos a seguir a cada uno de ellos.

/ **Participa en INZA** (Innovación Zaragoza) iniciativa de la **CEZ (Confederación de Empresarios de Zaragoza)** comisión que impulsa la política empresarial apoyada en la Innovación como elemento diferenciador de Competitividad.

V. Proyectos en curso

/ Inicio de la preparación del "V Edición del Foro Internacional de Diseño y Empresa, Diseña Forum".

**DISEÑA
FORUM**

Foro cuya realización esta prevista para los días 15 y 16 de febrero de 2017. Esta quinta edición del Diseña Forum se pretende esté centrada en la importancia del diseño y su papel de liderazgo en las distintas manifestaciones de la actividad económica. También sobre los cambios originados por la tecnología digital. La tecnología está cambiando las referencias y modos de vida de los consumidores y usuarios pero también las de quienes se enfrentan a la gestión de las empresas. Una revolución en la que el diseño ha de asumir un papel preponderante.

Para ello se ha contactado con posibles ponentes, con posibles intervinientes de la actividad paralela Pecha KuchaNight, y se han iniciado gestiones en el resto de apartados que la organización de un evento de estas características implica.





Centro Aragonés de Diseño Industrial

Monasterio de Samos, s/n. 50.013 Zaragoza

(Edificio antiguo matadero)

T 976 79 65 81 F 976 79 65 82

<http://www.aragon.es/cadi>

cadi@aragon.es

http://twitter.com/#!/Cadi_Aragon

Cadi